

1 Sender(name, address, country) فرستنده (نام، آدرس، کشور)  
**AAQGUSH SHIPPING CARGO LOADING & UNLOADING SERVICES CO.**  
**GOSTARESH TERANSPORT**  
**TEL:00989331666377**

2 Consignee ( name,address,country) گیرنده (نام، آدرس، کشور)  
**RAMIN KARIMI**  
**TEL+996557252421**  
**KYRGYZSTAN- BISHKEK**

3 Place of delivery of the goods ( place, country ) محل و تاریخ تحویل کالا  
**KYRGYZSTAN- BISHKEK**

4 Place and date of taking over the goods (place, country, date) محل و تاریخ بازرگاری  
**B.LENGEH /IRAN 05/06/2024**

5 Documents attached اسناد ضمیمه  
**INVOICE/ИНВОЙС № : UN-009-24/M-055-24 DATE: 31-05-2024**  
**CARNET TIR NO:MX86428050**

**INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE**  
 راهنامه بین المللی  
**CMR**  
 This carriage is subject, notwithstanding any clause to the Country to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road(CMR)  
 شرکت حمل و نقل بین المللی  
**اترک بار خراسان**  
**ATRAK BAR KHORASAN**  
**International Transport Co.**  
 این راهنامه علیرشم هر شرط مغایری تابع کنوانسیون حمل و نقل جاده ای CMR می باشد.

16 Carrier ( name, address, country ) حمل کننده (نام، آدرس، کشور)  
**ATRAK BAR KHORASAN INT'L CO ; Code no : 170**  
**Address: NO 501, 5TH FLOOR, ARMITAJ**  
**GOLSHAN COMPLEX, HAFT TIR BLV,**  
**MASHHAD CITY, IRAN , TEL.: +985138338411-13**

17 Successive carriers ( name,address, country ) حمل کننده بعدی (نام، آدرس، کشور)  
 18 Carrier's reservations and observations توضیحات و ملاحظات حمل کننده  
**MR:HOSSEIN SADEGHI**  
**TRUCK: 42AB745/46**  
**PASS: E63883016**  
**CODE: J1403031758031010064**

6 Marks and Nos. علامت و شماره ها	7 Number of packages تعداد بسته ها	8 Method of packing نوع بسته بندی	9 Nature of the goods نوع کالا	10 Statistical number شماره آماری	11 Gross weight in kg وزن ناخالص (کیلوگرم)	12 volume in m3 حجم (مترمکعب)
1-RAM – 1500 (PICK UP)/(2021-SILVER)/	1		1C6SRFBTXMN586182/ ANARBEK ABDYBALIEV	(ID 3556855)	2,800 KGS	
2- RAM – 1500 (PICK UP)/(2020-WHITE)/	1		1C6SRFFT0LN306908/ ULANBEK MUKTAROV	(AN4534018)	2,800 KGS	
=====						
3- HONDA – ACCORD SPORT (CAR)/(2018-WHITE)/	1		1HGCV1F35JA215831/	ERMEK ERKINBEKOV	1,500 KGS	
=====						
4-HYUNDAI – SANTA CRUZ (PICK UP)/(2022-BLACK)/	1		5NTJB4AE5NH001012/DANIL KOESHOV	(ID1628217)	2,000 KGS	
5- KIA – K5 (CAR)/(2021-WHITE)/	1		5XXG14J29MG082107/ KADYRAKUN BEDELBEKOV	(AC3236427)	1,500 KGS	
6- LEXUS – RX350 (4WD)/(2018-WHITE)/	1		JTJDZKCAXJ2010920/BAKHODIR IBRAGIMOV	(ID 1819302)	2,000 KGS	
=====						
7- MERCEDES BENZ – AMG GT43 (CAR)/(2022-WHITE)/	1		W1K7X5KB5NA049725/	DAMIR KAIRYLLA UULU	1,500 KGS	
=====						
<b>TOTAL : 7UNIT CARS</b>						<b>14,100 KGS</b>
<b>HS COD:870323</b>						

Class Number Letter (ADR)  
 13 Senders instructions دستورات فرستنده  
**TRUCK DEMURRAGE CHARGES AFTER 48 HOURS**  
**FREE TIME AT FINAL DESTINATION IS USD 175**  
**PER DAY WHICH MUST BE PAY TO THE DRIVER BY**  
**CONSIGNEE**  
 14 Instruction as to payment for carriage دستور در مورد پرداخت کرایه  
 carriage paid پیشگرایه  
 carriage forward پسگرایه

19 Special agreements توافق های خاص

20 To be paid by: قابل پرداخت توسط	Senders فرستنده	Currency نوع ارز	Consignee گیرنده
Carriage charge : کرایه			
Deductions کسورات			
Balance باقیمانده			
Supplem. charges: سایر پرداخت ها			
Other charges: سایر پرداخت ها			
Total : جمع			

21 Established in MASHHAD/IRAN on 200 محل و تاریخ صدور

15 Cash on delivery

22 Signature and stamp of the sender امضاء و مهر فرستنده

23 Signature and stamp of the Carrier  
**ATRAK BAR KHORASAN**  
**INTERNATIONAL TRANSPORT CO**  
**CARRIER**

24 Goods received تاریخ و محل دریافت کالا  
 Place on 200  
 امضاء و مهر گیرنده

کادرهای خط کشی شده با خطوط پررنگ توسط حمل کننده پر میشود شماره های ۱۱ الی ۱۵ و ۱۹ و ۲۱ به مسئولیت فرستنده تکمیل می شود.

The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier To be completed on the senders responsibility 1 - 15 including 19-21+22

In case of Dangerous good besides the possible certification, on the last line of the column mention the particulars of the class, the number and the letter if any در مورد کالای خطرناک علاوه بر نوع دقیق کالا در صورت امکان تفرقه ای نیز باید درج شود.